

Editorial



Avec les constructions en cours de réalisation des groupes horlogers, le canton du Jura participe de manière très active au développement réjouissant de

la branche horlogère suisse. Un nouveau record des exportations horlogères est attendu pour la fin de cette année! De son côté, le Parlement jurassien vient d'avaliser la loi sur les entreprises innovantes. Cette loi permettra, conjointement aux efforts actuels de diversification économique, de promouvoir la venue et le développement de jeunes entreprises innovantes. Travailler sur ces deux volets, voilà de quoi consolider et fortifier une économie jurassienne déjà bien solide.

J'adresse un grand merci aux entrepreneurs jurassiens pour leur engagement au sein de l'économie régionale et pour leurs efforts en faveur de la création d'emplois qualifiés. Pour l'heure, je leur souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année ainsi qu'une bonne et heureuse année 2013.

Michel Prohst Ministre de l'Economie et de la Coopération

ENTREPRISE

L'ANTENNE JURASSIENNE DE BASELAREA, CRÉATRICE DE POSTES DE TRAVAIL, MAIS PAS UNIQUEMENT

Une des tâches de l'antenne iurassienne de BaselArea consiste à attirer des entreprises étrangères dans le Jura. Quelques exemples d'implantation d'entreprises montrent l'impact positif pour la région.

Le travail de prospection à l'étranger s'avère souvent très long avant de pouvoir concrétiser une implantation d'entreprise sur sol jurassien. Souvent confronté à des règlementations bien différentes que dans son pays d'origine, l'investisseur étranger découvrant le canton du Jura doit régulièrement faire face à des obstacles. Cependant, comme le prouvent quelques implantations réalisées lors des dernières années, même si les prévisions de création d'emplois à court ou moyen terme de ces nouvelles sociétés s'avèrent modestes, les retombées qualitatives à long terme devraient être fortement bénéfiques pour le tissu économique régional.

Le partenariat débuté en 2010 avec BaselArea a apporté une reconnaissance certaine du canton du Jura hors de ses frontières, mais également engendré des collaborations fructueuses avec la région bâloise (i-net innovation network). En attirant des entreprises étrangères innovantes,

retombées quantitatives en termes de création d'emplois d'ici à quelques années.

L'innovation et la diversification comme objectif premier

A titre d'exemple, la société Assi Meca SA, sise à Delémont, caractérise bien cette volonté. Cette firme française prévoit de développer à Delémont un nouveau système de fermeture de boucle d'oreille simplifiant la mise en place et la fixation du bijou sur l'oreille. Grâce à ce produit totalement innovant, la société aspire à révolutionner le marché de la bijouterie.

Implantée en 2012 à Porrentruy, la société X.NOV Medical Technology SA souhaite produire dans le Jura des prothèses de hanches et de genoux. La société d'origine française dont les clients actuels se situent principalement dans l'hexagone désire non seulement prospecter de nouveaux marchés mais également profiter du savoirfaire de sous-traitants suisses. En s'établisle canton du Jura ambitionne d'obtenir des sant dans le canton du Jura, cette société

corrobore la volonté politique de diversifier le tissu industriel local en produisant un produit fini dans un secteur en plein essor comme les medtech.

Dans un autre registre, mais tout aussi important pour le développement de l'économie régionale, Solomon Engineering Sàrl, active dans l'aéronautique et établie dans le Jura depuis cinq ans, met à disposition une partie de ses locaux nouvellement rénovés à Courfaivre à d'autres sociétés. De par son investissement dans la région, la compagnie américaine contribue à combler une lacune importante dans le canton du Jura, à savoir la disponibilité de locaux industriels modernes et fonctionnels qui ont pour effet d'attirer de nouvelles entreprises.

Selon le délégué à la Promotion économique Jean-Claude Lachat, «l'implantation d'entreprises étrangères permet non seulement de créer des emplois qualifiés, mais également de diversifier le tissu économique et de faire progresser le chiffre d'affaires des entreprises locales». L'antenne jurassienne de BaselArea continue ses efforts de prospection tout en veillant à ne pas concurrencer les activités des entreprises jurassiennes par l'arrivée de nouvelles implantations. Elle espère annoncer d'autres bonnes nouvelles ces prochains mois.



Diversification grâce aux produits medtech de X.NOV Medical Technology SA

ENTREPRISE



Surfaces à disposition grâce à la rénovation d'un bâtiment industriel chez Solomon Engineering Sàr

EN+ DÉCEMBRE 2012 **EN+** DÉCEMBRE 2012

ENVUE

SOUTIEN RENFORCE AUX NOUVELLES ENTREPRISES INNOVANTES

Le Gouvernement jurassien a créé un statut de «Nouvelle Entreprise Innovante (NEI)». Son but est de favoriser fiscalement et économiquement l'entreprise elle-même mais également l'investisseur. Il s'agit d'une première en Suisse.

Le Gouvernement jurassien a la volonté de développer et de diversifier l'économie jurassienne et de la positionner dans les domaines porteurs de demain. Dans ce but, il a mis en place le statut de NEI bénéficiant d'une imposition particulièrement audacieuse. Concrètement, chaque personne morale nouvellement créée qui développe un élément inconnu ou in exploit é jusqu'alors au niveau du produit, de la technologie, du processus de production ou de la technique de commercialisation peut demander au Gouvernement l'octroi du statut NEI. Il faut cependant qu'elle respecte certaines conditions, comme par exemple avoir son siège ou une partie prépondérante de sa masse salariale dans le Jura.

Le statut «NEI» comporte trois avantages:

• L'investisseur qui engage au minimum 10'000 francs par an dans sa propre société ou dans celle d'un tiers, mais au maximum la moitié de son revenu imposable jusqu'à 200'000 francs par an, bénéficie d'une réduction de sa facture d'impôt. Le financement peut être réparti pendant toute la durée du statut NEI, soit au maximum dix ans. L'aspect novateur réside en la création d'une imposition séparée des revenus, les sommes placées dans une société NEI étant imposées séparément des autres

revenus à un taux d'environ 2% (Etat. commune, paroisse), alors que le revenu imposable restant est imposé de manière ordinaire au taux global net.

- L'entreprise obtient une exonération fiscale de l'impôt sur le bénéfice et le capital sur une période minimale de cinq ans, mais maximale de dix ans, à la hauteur d'au moins 50% (maximum 100%). L'exonération peut porter tant sur les impôts cantonaux que fédéraux en fonction du développement de l'entreprise.
- Les entreprises peuvent bénéficier de soutiens renforcés au titre de la Promotion économique.

Selon Pierre-Arnauld Fueg, chef du Service des contributions, l'avantage principal du système mis en place est évident: «C'est essentiellement le fait, pour les start-up ou les spin-off, de pouvoir bénéficier d'un financement sur toute la durée du privilège fiscal, soit minimum 5 ans et maximum



SE PRÉPARER À LA COMMUNICATION

Pour bien réussir sa communication, une entreprise est évidemment appelée à réfléchir à sa présence dans les médias, mais aussi et surtout à sa communication interne, à son réseau et à son image. Mode d'emploi d'une bonne communication.

«Nous ne ressentons pas le besoin de communiquer; les affaires marchent bien et nous préférons la discrétion». Voilà une déclaration parfaite lorsque le ciel économique est favorable. Elle conduit toutefois aux lendemains qui déchantent lorsque la conjoncture se gâte. Sur le plan interne ou externe, une entreprise doit se préparer et disposer des outils pour informer et communiquer. Trop souvent, les responsables réduisent la communication à une présence dans les médias. Ils ne la souhaitent pas et en déduisent que la communication n'est pas nécessaire. Lourde erreur! car la communication est aussi une affaire interne avec pour objectif la motivation du personnel et une question externe destinée à construire et soutenir le réseau de l'entreprise. Un petit exemple: le succès de l'horlogerie pourrait conduire (conduit déjà ...) à une véritable pénurie de main-d'œuvre amenant les entreprises à s'arracher les meilleurs spécialistes. Dans ce cas, le niveau du salaire a certes une influence importante sur le choix des employés, mais l'image et la notoriété de l'entreprise jouent également un rôle décisif.

Au-delà des activités de marketing, de publicité et d'acquisition des clients, la affirmer sa position sur le marché de



La communication passe aussi par l'aspect extérieur d'une entreprise

notion de réseau apparaît de plus en plus importante pour les entreprises. Elles ont intérêt à connaître toutes les personnes et organisations qui ont ou peuvent avoir une influence sur leur sort. Un bon concept de communication tient donc compte de ce que l'on appelle la gestion Le canton du Jura dispose des compédes «stakeholders».

Communiquer, c'est prévoir, renforcer l'image de l'entreprise, assurer sa notoriété, susciter par ce biais la bienveillance des banques et de l'administration, l'emploi et bien positionner les dirigeants. Il est d'autre part nécessaire de se préparer à gérer des situations de crise, même si elles apparaissent peu probables dans un avenir proche. Ces activités doivent être réfléchies, planifiées et entraînées. tences et du conseil dans ce domaine.

EN+ DÉCEMBRE 2012 EN+ DÉCEMBRE 2012

ENSEMBLE

STANDS COMMUNS: RICHE OFFRE EN **PERSPECTIVE**

En 2013 et janvier 2014, quatre stands communs seront mis sur pied lors d'expositions professionnelles. Une prestation de la Promotion économique particulièrement appréciée par les entreprises.

Depuis plusieurs années, la Promotion économique organise des stands communs lors de salons professionnels. Ces derniers sont choisis en regard du tissu économique jurassien et de l'intérêt des industriels. Ces stands communs permettent aux entreprises jurassiennes d'exposer en bénéficiant de nombreux avantages, notamment en termes de visibilité, d'organisation et de financement.

LAUSANNETEC

Du 28 au 31 mai 2013 - Beaulieu Lausanne Dernier délai pour s'inscrire: 20.12.2012

En 2013, la 2e édition de ce salon organisé par MCH Group se recentre sur les sous-traitants actifs dans l'horlogerie et la joaillerie et abandonne son orientation interdisciplinaire. La 1ère édition en 2012 a réuni 170 exposants et 2'700 visiteurs.

Grâce à sa présence lors de la 1ère édition avec quatre co-exposants, la Promotion économique bénéficie d'un emplacement de choix pour son stand commun. En 2013, la surface peut être agrandie afin d'accueillir plus d'exposants.

www.lausannetec.com

EPHJ - EPMT - SMT Du 11 au 14 juin 2013 - Palexpo Genève Dernier délai pour s'inscrire: 31.01.2013

Le salon est l'événement annuel le plus important de Suisse réunissant les entreprises

et les métiers de l'horlogerie-joaillerie, des microtechnologies et des technologies médicales: 664 exposants et plus de 14'000 visiteurs en 2012! Jouant sur la complémentarité. le salon offre néanmoins une structuration claire avec trois espaces dédiés.

Les stands de la Promotion économique y sont organisés depuis plusieurs années et attirent de nombreuses entreprises. En effet, réparties sur les trois secteurs du salon, 33 entreprises iurassiennes v ont participé en 2012.

www.ephj.ch

WORLD MEDTECH FORUM

Du 17 au 19 septembre 2013 - Messe Luzern Dernier délai pour s'inscrire: 20.12.2012

La 1ère édition du salon a eu lieu en 2012 et a compté 3'200 visiteurs pour 250 exposants. Les organisateurs du salon lucernois ambitionnent de faire du World Medtech Forum le plus important rendez-vous international de l'industrie des technologies médicales à travers le salon, des congrès et des événements de réseautage.

Lors de la 1ère édition, 4 entreprises jurassiennes ont exposé leur savoir-faire sur le stand commun. L'expérience positive sera reconduite en 2013 avec une surface qui peut être agrandie en cas de demande.

www.medtech-forum.ch

SWISSPLASTICS

Du 21 au 23 janvier 2014 - Messe Luzern Délai pour s'inscrire : au plus vite car inscriptions enregistrées dans l'ordre d'arrivée.

Les exposants et visiteurs du salon Swissplastics représentent l'ensemble de la filière à valeur ajoutée de l'industrie des matières plastiques. La 3e édition en 2012 du salon bisannuel a réunit 280 exposants et 3'200 visiteurs qui ont participé à de nombreux forums et à la «Journée de la Romandie».

Accompagnée de 4 entreprises jurassiennes, la Promotion économique y a organisé un stand commun et reconduira l'expérience en ianvier 2014 en cas de demande. La surface peut être agrandie afin d'accueillir plus d'exposants.

www.messeluzern.ch/swissplastics



Les exposants d'un stand commun bénéficient d'une visibilité accrue

Renseignements et inscriptions: M. Lionel Socchi, tél. 032 420 52 28 ou lionel.socchi@jura.ch.

BASELAREA: BÉNÉFICES D'UN PARTENARIAT AUX MULTIPLES FACETTES

Au cours de sa troisième année d'existence, le partenariat avec BaselArea a révélé tout son potentiel et nous a fait profiter pleinement de ses avantages. Retour sur les activités de l'année écoulée.

2012 aura été une étape décisive dans le cadre du partenariat conclu avec BaselArea depuis le 1er ianvier 2010. En effet. l'antenne jurassienne de BaselArea a pu largement profiter de l'expertise et du soutien de ses homologues bâlois et des opportunités qui se sont offertes à elle grâce à son intégration au réseau bâlois.

Compétences

Dans les faits, cela s'est traduit par différentes actions communes, comme l'établissement d'offres pour des projets nécessitant une expertise approfondie, notamment dans le domaine de la pharma, mais aussi l'accueil d'entreprises intéressées par une implantation, à travers l'organisation de visites (terrains, locaux) et de mises en contact avec des experts et des partenaires.

Projets et événements

Le nombre de projets suivis en commun a été en forte augmentation, tout comme la participation à des événements de promotion économique, et ceci grâce à l'intérêt que suscite la région bâloise au niveau international. A titre d'exemple, citons la visite dans le canton du Jura d'une délégation d'entrepreneurs allemands, la présentation officielle du canton de Bâle-Ville à Moscou à laquelle le canton du Jura a été largement associé ou encore la réception de grands médias français à Bâle dans le cadre d'un événement organisé par «Présence Suisse».



Discussion lors d'un événement à Moscou

BaselArea

Qualité des services et visibilité

Les bénéfices retirés de ces activités ne sont pas moindres. L'antenne jurassienne de BaselArea profite ainsi directement d'un apport en compétences et en force de travail, grâce auquel elle peut offrir des services approfondis tout en traitant un plus grand nombre de projets. Elle est également associée à des événements offrant une forte visibilité du canton dans les milieux d'affaires en relation avec de nombreux pays: Inde, Chine, Russie, USA, etc.

Effets indirects sur l'économie juras-

Les réseaux mis en place dans le cadre du partenariat avec BaselArea sont déjà utilisés par certaines entreprises jurassiennes qui souhaitent accéder à de nouveaux marchés

ou à des solutions techniques. Ces possibilités restent néanmoins sous-exploitées. Nous encourageons les entreprises à contacter l'antenne iurassienne de BaselArea, afin d'optimiser à l'avenir le potentiel des réseaux existants.

ANTENNE JURASSIENNE DE BASELAREA

Alain Bourgnon 12, rue de la Préfecture 2800 Delémont Tél.: +41 (0)32 420 52 20 Fax: +41 (0)32 420 52 21 bde@jura.ch

www.jura.ch/eco www.baselarea.ch

EN+ DÉCEMBRE 2012

EN+ DÉCEMBRE 2012

PROMOTION ÉCONOMIQUE: QUI SOMMES-NOUS?

La Promotion économique cantonale jurassienne a pour principale mission de susciter et soutenir le développement de l'économie jurassienne, à travers la diversification, la modernisation, l'innovation d'entreprises existantes mais aussi l'implantation et la création de nouvelles entreprises.

Nos prestations:

- soutiens financiers et fiscaux;
- aide dans la recherche de locaux, bureaux, bâtiments industriels ou terrains;
- accompagnement lors des démarches avec l'administration publique (octroi de permis de construire, de travail, etc.);
- intermédiaire avec les investisseurs;
- mise en contact avec les acteurs de l'économie locale;
- information économique;
- conseil et assistance tout au long du processus d'implantation;
- soutien à la promotion des exportations ;
- aide dans la recherche de collaborateurs.

CONTACT

Promotion économique du canton du Jura 12, Rue de la Préfecture CH – 2800 Delémont Téléphone: + 41 32 420 52 20 bde@jura.ch, www.jura.ch/eco

A votre disposition:

M. Jean-Claude Lachat, délégué

- à la Promotion économique endogène
- M. Jean-François Loncke, délégué à la Promotion économique exogène Partenaire de Basel Area

AIDES FINANCIERES DESTINÉES A PROMOUVOIR L'EGALITE SALARIALE DANS LA VIE PROFESSIONNELLE

Des projets d'entreprises mais aussi plus généraux de promotion de l'égalité des chances peuvent être soutenus. Pour ces derniers, le délai pour le dépôt des requêtes est fixé au 31 janvier 2013, alors que les projets d'entreprises peuvent être déposés tout au long de l'année. Renseignements sur www.ebg.admin.ch.

SWISS ECONOMIC AWARD 2013

Depuis 1999, le prix est décerné chaque année à des start-up hors-pair. Il a pour objectif de promouvoir l'esprit d'entreprise et la prochaine génération de dirigeants d'entreprises en Suisse. Renseignements sur www.swisseconomic.ch/award.

EXPORT AWARD OSEC

L'Osec est à la recherche de deux entreprises ayant mis au point une stratégie originale pour conquérir de nouveaux marchés. Le prix comporte deux catégories, «Step in» et «Success», et sera décerné lors du Forum suisse du commerce extérieur, le 11 avril 2013 à Zurich. Délai d'inscription : 31 décembre 2012. Renseignements sur www.osec.ch/exportaward.

AGENDA

Geneva Time Exhibition

Du 20 au 24 janvier 2013 Bâtiment des Forces Motrices, Genève www.geneva-time-exhibition.ch

Salon International de la Haute Horlogerie

Du 21 au 25 janvier 2013 Palexpo, Genève www.sihh.org

Forum suisse du commerce extérieur (Osec)

11 avril 2013, Messe, Zurich www.exportday.osec.ch

Baselworld

Du 25 avril au 2 mai 2013 Centre de Foires, Bâle www.baselworld.com La réception du Département de l'économie et de la coopération à l'intention des PME horlogères jurassiennes se déroulera le lundi 29 avril à 18h00. Réservez d'ores et déjà cette date dans vos agendas.

Futurallia

Du 5 au 7 juin 2013 Istanbul www.futuralliaistanbul2013.com Forum international de développement des entreprises Contact via lionel.socchi@jura.ch



La nouvelle halle 1 sera inaugurée lors de Baselworld.

IMPRESSUM. Editeur: Promotion économique du canton du Jura, 12, rue de la Préfecture, CH-2800 Delémont, Tél. +41 32 420 52 20, Fax +41 32 420 52 21, bde@jura.ch, www.jura.ch/eco - Changements d'adresses ou commandes d'exemplaires supplémentaires: bde@jura.ch - **Rédaction**: Magaly Barth, Alain Bourgnon, Félicien Girardin, Philippe Zahno - **Tirage**: 1'800 exemplaires - Reproduction autorisée sous réserve d'un accord écrit - **Concept et réalisation**: openroom™ - **Impression**: Centre d'impression Le Pays SA, Porrentruy - Numéro 13 / décembre 2012